

St. Mary Immaculate

Catholic Church

&

St. Peter Mission

February 11th, 2018

VI Sunday In Ordinary Time



Parish Office Hours — Horas de Oficina:

**Tuesday-Friday—Martes a Viernes:
12 pm—4:00 pm**

Tel. (707) 263-4401

801 N. Main St. Lakeport, 95453

Pastor

Rev. Mario Valencia

frvalencia@stmaryslakeport.com

Parish Staff

Judy Salmeron

dre@stmaryslakeport.com

Misioneras Servidoras de la Palabra

707-900-1117

Phillip Myers - Finance Comm. President

Jim Goetz - Parish Council President

Lisa Lambert—Bookkeeper

www.stmaryslakeport.com

admin@stmaryslakeport.com

FACEBOOK: St Mary Immaculate Catholic Parish

Mass Schedule:

Saturday Vigil: 5:00 pm English

Sunday: 10:30 am English

1:30 pm in Español/Spanish

Weekdays: 9am - Wed, Thurs, & Fri

7:00 pm—1er. Viernes de Mes.

El Rosario se reza media hora antes de misa.

Sacrament of Reconciliation/ Confessions:

Saturday 6:15pm or by apt.

Sacramento de la Reconciliación/Confesiones

Sabados a las 6:15pm o por cita

Benediction & Exposition of the Blessed

Sacrament: Every First Friday 9:30– 10:30 am.

+ + + + +

St. Peter Mission

4085 Main St. Kelseyville, 95451

(Mail and telephone to St Mary's office)

Mass Schedule:

Sunday: 8:30 am (English)

Weekdays: 9:00 am Tuesdays (English)

GIVE GOD THE GLORY

A curious feature of the first half of Mark's Gospel is the pattern of Jesus working a miracle, then telling the recipient of the miracle to keep still about it. Many theories have been offered: Mark is setting the stage for the great "secret" revealed when Peter will proclaim Jesus the Messiah at Caesarea Philippi; more skeptical commentators offer that Jesus, fully aware of human nature, knew that the way to spread the news was to tell people to keep it secret.

The insight into this secret-keeping that serves us well, however, is that Jesus was initiating his public ministry according to the pattern that Paul describes. He was doing it for the glory of God—not for his own benefit, but for that of all. Paul would later write in Philippians that Jesus "humbled" himself to become like us. And we see this humility at work in today's healing of the leper. Jesus is trying to reveal the presence of God's reign among the people, not so that he himself might receive the glory, but so that God would be glorified through him. Imitating this pattern, which Paul encourages the Jewish and Greek Christian factions in Corinth to do, still serves us well today.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



A DIOS TODA LA GLORIA

Una característica peculiar de la primera parte del Evangelio según san Marcos es que en general Jesús obra un milagro y luego le dice al beneficiario del milagro que no se lo cuente a nadie. Se ha especulado mucho al respecto: Marcos está preparando el terreno para el gran "secreto" que se revelará cuando Pedro proclame que Jesús es el Mesías en Cesárea de Filipo; otros comentaristas más escépticos sostienen que Jesús, quien era plenamente consciente de su naturaleza humana, sabía que la mejor manera de difundir la Buena Nueva era pidiéndole a las personas que la mantuvieran en secreto. La reflexión de esta manera de guardar el secreto que nos resulta muy útil, sin embargo, es que Jesús estaba comenzando su ministerio público de la forma en que describe Pablo: lo estaba haciendo por la gloria de Dios, no para beneficio propio sino para beneficio de todos. Pablo después escribiría a los filipenses que Jesús "se rebajó a sí mismo" para parecerse a nosotros. Y vemos cómo esta humildad se pone en práctica hoy en la curación del leproso. Jesús está intentando revelar la presencia del Reino de Dios entre las personas, no para recibir gloria sino para que Dios fuera glorificado por él. Imitar esta forma de obrar, lo cual Pablo sugiere que hagan las facciones judías y griegas cristianas de Corintio, todavía nos resulta muy útil hoy.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

FORMED
THE CATHOLIC FAITH.
ON DEMAND.

Aprovecha este excelente medio para crecer en tu fe. Regístrate con el código parroquial en negritas.

Register with your personal e-mail address, create your personal password and enter the parish code:

H4FK83 (all capital letters)

Recommended programs for lent: My Beloved Son (meditations for lent) Bishop R. Barron.





TREASURES FROM OUR TRADITION

This week we remember Saint Valentine, bishop and martyr. In the US. The love of couples, boyfriends and husbands is commemorated. According to tradition, St. Valentine, in the year 270, contradicted the emperor and married several couples after the emperor had prohibited marriage to send men to the army. Valentin was imprisoned and there fell in love with the blind daughter of the jailer (at that time bishops and priests could get married). The saint gave sight to the girl and they became engaged. On the day of his martyrdom Valentine left him a farewell letter with the jailer. He signed it "De tu Valentín".



In some Latin American countries, February 14 is the celebration of love and friendship. The couple is important, but the person can not live only with the love of a couple. Humans are made for various types of love. We are made for the love that transcends us to ourselves. This is Christian love, which is not limited to family, friends. The one who is brave, as Valentine means, loves everyone even the person who is different from you. (St. Valentine is not present today in the Holy or in the Roman Missal.)

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co., Inc..

TESOROS DE NUESTRA TRADICIÓN

Esta semana recordamos a san Valentín, obispo y mártir. En E.U. se conmemora el amor de parejas, novios y esposos. Según la tradición, san Valentín, en el año 270, contradijo al emperador y casó a varias parejas después de que el emperador hubiese prohibido el matrimonio para mandar los hombres al ejército. Valentín fue encarcelado y allí se enamoró de la hija ciega del carcelero (en aquel tiempo los obispos y los sacerdotes se podían casar). El santo le dio la vista a la muchacha y se hicieron novios. Llegado el día de su martirio Valentín le dejó una carta de despedida con el carcelero. La firmó "De tu Valentín".

En algunos países latinoamericanos el 14 de febrero es la celebración del amor y la amistad. Los novios son importantes, pero la persona no puede vivir sólo con el amor de pareja. Los humanos estamos hechos para varios tipos de amor. Estamos hechos para el amor que nos trasciende a nosotros mismos. Este es el amor cristiano, el que no se limita a familia, amigos. El que es valiente, como lo significa Valentín, ama a todos aun a la persona que es diferente a uno. (San Valentín no está hoy día ni en el Santoral ni en el Misal Romano.)

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co., Inc

Get Ready for Lent

Ash Wednesday Feb 14th

9:00 am @ St Mary
12:00 pm @ St Peter
5:30 pm @ St Mary (English)
7:00 pm @ St Mary (Spanish)

Fridays of lent

February 16th

5:00 Stations of the Cross @ St Peter Mission
6:00 Lenten Soup @ St Peter Mission (Lady Knights)
7:00 Viacrucis

February 23rd

5:00 Stations of the Cross @ St Mary Immaculate
6:00 Lenten Soup @ St Mary Immaculate (Belles of St. Mary)
7:00 Viacrucis

March 2nd

5:00 Stations of the Cross @ St Peter Mission
6:00 Lenten Soup @ St Peter Mission (Men and women Club)
7:00 Viacrucis

March 9th

5:00 Stations of the Cross @ St Mary Immaculate
6:00 Lenten Soup @ St Mary Immaculate (CCD)
7:00 Viacrucis

Preparate para la Cuaresma

Miercoles de Ceniza

9:00 am @ St Mary
12:00 pm @ St Peter
5:30 pm @ St Mary (Ingles)
7:00 pm @ St Mary (Español)

Viernes de Cuaresma

Febrero 16th

5:00 pm Estaciones de la Cruz @ St Peter Mission
6:00 pm Sopa de Cuaresma @ St peter Mission (Lady knights)
7:00 pm Viacrucis

Febrero 23

5:00 pm Estaciones de la Cruz @ St Mary Immaculate
6:00 pm Sopa de Cuaresma @ St Mary (Belles of St Mary)
7:00 pm Viacrucis

Marzo 2

5:00 pm Estaciones de la Cruz @ St Peter Mission
6:00 pm Sopa de Cuaresma @ St peter (Men & Women club)
7:00 pm Viacrucis

Marzo 9

5:00 pm Estaciones de la Cruz @ St Mary Immaculate
6:00 pm Sopa de Cuaresma @ St Mary Immaculate (CCD)
7:00 pm Viacrucis



Religious EducationBox / Important dates/Fechas Importantes

Getting ready for lent

No Classes on February 13th and 14th.

NO habra clases de catecismo En Febrero 13 y 14.

But remember it is ash Wednesday check the schedule for the imposition of ashes.

Pero recuerda es Miercoles de ceniza, verifique el horario para la imposición de cenizas.

February 13th @ 5:00– 6:30pm, The first and second year Confirmation children will have a vocational retreat.

Febrero 13 @ 5:00-6:30, Los niños de confirmacion primer y Segundo año tendran un retiro de vocaciones.

Confirmation Date: April 20th @ 6:00pm /Confirmacion: Abril 20 @ 6:00pm/ Confirmacion: Abril 20 @ 6:00pm

Primera Comunión: Mayo 19 @ 1:30 pm (Español) /First Communion: May 19th @ 5:00 pm (English)



Lenten Regulation / Regulaciones para la Cuaresma

- Ash Wednesday and Good Friday are days of **fast and abstinence**.
- Miércoles de Ceniza y Viernes Santo son días de **ayuno y abstinencia**.
- The other Fridays of Lent are days **abstinence** from meat.
- Los demás Viernes de Cuaresma son días de **abstinencia**.
- The law of fasting permits only one full meal.
- Las leyes del ayuno permiten una sola comida.
- All Catholics are encouraged to receive Holy Eucharist frequently during lent.



Hiking with Jesus/ Escalando con Jesús

February 17th/ Febrero 17

Meeting/ nos reuniremos @ St Mary Church

Who?/ Quien?

All young Adults ages 18-30/ Jovenes adultos de 18-30

What time? / Horario 12:00 pm



Donations Envelopes

Individual donations envelopes boxes are available on the table in the hall, if you do not see your box please let us know by calling the office.

Tax letter are available at the office at your Requests.



Fat Tuesday



Knights of Columbus will be sponsoring Fat Tuesday February 13, 2018 @ St. Mary's Hall Serving prime rib with all the fixings drinks will be available at 5:30 dinner served at 6:00 o'clock along with a 50-50 raffle and donations.

Los Caballeros de Colon proveran gratis el tradicional Martes de Grasa para la comunidad. Todos estan invitados a partir de las 5:00 de la tarde y disfrutar de la cena a las 6:00 pm. En febrero 13 de enero. En le salon de St. Mary



Lenten Penitential Act Acto Penitencial en Cuaresma MARCH - 14 - MARZO 6:00 PM



Please pray for those who are in need of healing: Por favor recemos por las siguientes personas:

Diana Trucks Kennedy, Joe Mc Camish, Mary Sachse, Darrell Perry, Nancy Davis, Carolyn Fonseca, Richard Medeiros, Maggie Magliocco, Anita Rabedeaux, Scarlett Michelle Reardon, Karen Marquez, Herminia Canchola, Bill Sterbenk, Rose Vierra, Ray Pato, Lynn Vierra, Sharon Ornellas, LaVerne-Ornellas Saltz, Kathy and Paul Zunino, Jeannie Rigod, John D. Baltazar, Nancy Gard, Carol Scott, Michael Cernas, Ofelia Alive, Gerome Alloysius, AnnMarie Hansberg, Benito Villalobos, Sara Hernández, Margie Tellez, Evangelina Gomez, Miguel Mosqueda, Walt and JoAnn Cannon, Patricia Schmidt, Travis Brasier, Lucille Rammoni, John Jojola, Gaylene Hines, Doris McKenna, Marcia and Bob Chalk, Ray Cernas, Sharon Turner, Gloria Jimenez, Juana Hernandez-Briones, Janette Payne, Juan Erquiaga, Catherine Quistgard, David Quistgard Carol Kerger, Frank Maxwell, Loren Ferguson, Ed McDonald, Margaret Mogni, Rose Pischke, Rudy Valderrama, Kevin Hart, Dick Navarro, Cynthia Bonnabeau, Alan Zapponi, Christopher Sommerfield. Rachyl Drennen, Kane Orion, Olivia Rose, Jennifer Stites, Emma Hermione

Concierto para Dios CADETES DE LINARES

en Lakeport
Saint Mary Immaculate
Febrero 23 @6:00pm

Ven y se parte del
concierto para Dios.



Study Bible—Estudio de Biblia

Every Tuesday @ St. Peter's Church @ 9:30 am
Todos los lunes a @ St. Mary's @ 7:00 pm en español.



Próximas Platicas Pre-Bautismales:

Marzo 8 @ 7:00 pm. En la Iglesia



Sunday 02/04/2018 Collection: \$3596.00

Second Collection : \$1851.00

Thank you. Thank you. Thank you.
God Bless you.

Lit. Ministers Schedule, -February 17th-18th

Lectors

5:00pm - S. Schweifler, Peter Kelley

8:30am - Thomasine G. Kelly Larsen

10:30am - C Pagulayan, J Goetz

1:30pm - Ana Guillermimo, Susana Villanueva

Eucharistic Min.

5:00pm - E McDonald, J Payne, J Payne

8:30am - Maryann S. Joe S., Lisa Cerna

10:30am - Tom D, P Navarro. P Shone, C Pagulayan, B. McIntyre

1:30 pm - Hugo Rodriguez+ Saul Acosta, Magdalena R. Lupe y Miguel Silva

Altar Servers

5:00pm - Jair V. D Wilkes

10:30am - I. Cubillo, Raul Lau, Rodriguez Danna

8:30 am - Katherine Barajas, Clarissa Barajas, Jose Garcia

1:30 pm - Leonel y Rubi Carrillo, Alexa Arenas

Ushers

5:00pm - K Thorn

10:30am - P. Navarro, J O'Connor

1:30 pm - Marcos G. Saul A.



Nestegg Investment Consulting

Know when to be in the Stock Market
And when NOT to be in the Stock Market

Available for ALL your investment accounts.

See Rian Sommerfield, or Phil Myers

3970 Main St, Kelseyville, CA 279-1846



Diana Arthur-Roe
Perfectly Posh
Independent Consultant

707)245-1445

<https://heavenlypamperedwithposh.po.sh>

Antoinette's School of Dance Antoinette Goetz, Owner

91 Soda Bay Rd.
Mail: 730 Crystal Lake
Way Lakeport, CA 95453
707-263-5617



Mendocino-Lake Audiology

Glynis Tambornini, M.S., CCC-A
200 Lakeport Blvd.

(707) 263-WHAT (9428)

Hearing Aids | Sales | Service



Southern Smiles

DENTAL PRACTICE

KEITH M. LONG, DDS

755 11TH St. Lakeport 263-7023

Chapel of the Lakes Mortuary

A locally Owned Family Business. Serving
Clearlake, Lower Lake & All of Lake County
Since 1977 Estevan P. Estrada, Owner
We Provide the "Care" In After Care
263-0357 994-5611
1625 High St. Lakeport, CA
www.chapelofthelakes.com

Accomplished Insurance Marketing Health/Medicare Insurance Specialist Marketing Agent #OB74777

Maryann Sanderson phone/fax # 707-928-5610
10918 Rosa Trail Kelseyville, CA 95451
800-811-5115
info@accomplishedinsurance.com
www.accomplishedinsurance.com

Flowers by Jackie

Pat Tyrrell
108 South Main Street
Lakeport, CA 95453
flowersbyjackie
@att.net 707-263-3326



Dr. MarkBuehnerkemper Optometrist Family Vision Care

120 South Main Street
Lakeport, CA 95453
707-263-4294



Farmers Insurance Pat Lambert

Insurance Agency License: OC86728
Auto*Home*Life*Business

plambert@farmersagent.com
(707) 263- 7111
367 Lakeport Blvd.
Lakeport, CA



Wanda Holson-Lopez
CalBRE#01198282
707-292-0687 cell
707-587-7894 fax
holson@pacific.net
Re/Max Gold.
1675 S. Main St, Lakeport ca 95453

24 HOUR HOTLINE
NORTH BAY SUICIDE PREVENTION
HOTLINE OF LAKE COUNTY
1-855-587-6373
Suicide Prevention • Crisis Intervention • Toll free



Knights of Columbus #7611 Queen of the Lakes Catholic Men Serving the Church And the Community.

Joe Sanderson (707)349-1898
Will be Meeting 2nd Mondays in Hall @
6:00pm



Westgate Petroleum Home Heating Oil - Gasoline - Diesel Biodiesel - Lubricants Claude Brown, Manager

3740 Highland Springs Rd Lakeport,
CA 95453
Tel: (707) 263-6512 Fax: (707) 263-0225

Lincoln Leavitt Insurance Agency Tom Lincoln

850 N Main St.
PO. Box 850
Lakeport, CA 95453 707-263-7162

John H. Tomkins Tax Consultants Diane Tomkins Plante, CPA

P.O Box 1140 -5925 E. Hwy 20 Lucerne, CA
QuickBooks ProAdvisor
Tax Individual- Partnership—
Estate- Corporation
707.274-1843 p 707.274.1206 f

Jones Mortuary Lake County Memorial Crematory Karen Karnatz

Manager FDR 2505- EMS 8691
115 South Main St. Lakeport, CA 95453.
www.keymemories.com
(707) 263-5389 Fax (707) 263-1665



CIVIL ENGINEERS & LAND SURVEYORS

Clifford Ruzicka
2495 Parallel Drive,
Lakeport, CA 95453
www.ruzicka-engineering.com
707-263-6155

Kelseyville Appliance

Whirlpool-KitchenAid-Maytag-Amana
Dave & Mary Morse, Owners
3532 N. Main St.
Kelseyville, CA 95451
707-279-8559
kelseyvilleappliance@yahoo.com

Mac's Marine & Land Construction Macario Tejada

Cell (707) 245-9201
Home (707)279-9414
macsmarine@hotmail.com
Lic. # 993800



CREATIVELY SOCIAL

MAKE YOUR BUSINESS
STAND OUT
- Photography
- Video
- Graphic Design
- Social Media
Marketing
Contact us at:
Devin.Lambert@hotmail.com
707-533-0132
[Facebook.com/creativelysocialmedia](https://www.facebook.com/creativelysocialmedia)